



福井県のみなさまへ

この度は中学校の教科書をはじめ、多岐にわたる教科書をお贈りいただいて大変感謝しております。新学期の体制がなかなか整わず、感謝のお返事が遅れてしまったことを深くお詫びいたします。

つきましては、生徒の教科書を読んでいる様子、それに加えてささやかですがメッセージを添えさせていただきました。普段は日本語の文法ばかりで短調になりがちな授業ですが、バリエーションを加えることができ教師一同助かっています。子供たちはとといいますと、祖父母の出身地である祖国日本はもちろん彼らの母国ブラジルを日本の教科書に発見することができて喜んでおります。

(コロニアピニャール日本語モデル校教師一同より)

以下が、写真とメッセージです。

この度は、ブラジルに教科書を送ってきてくれてありがとうございます。色々な科目があったので、どれから読もうか悩みました。ですが、やっぱり興味のある理科を読みました。モノの溶け方や、電流の力などの物がみられて、本当にうれしいです。良いことも学べて、おもしろかったです。こういう本を見て日本に帰りたいな一と思いました。ありがとうございます。(徳久竜馬、11歳)



教科書を送ってくれてありがとうございます。いつもと違うことを読むと、興味もだんだんと増えてきます。理科の教科書には、実験もたくさんあるので、どれをするかわからなくなります。ぜひ全部してみたいと思います。(西川ゆかり、14歳)

教科書をおくってくれてありがとうございました。気に入ったことはいっぱいでした。でも、一番気に入ったことは日本の教科書に、ブラジルのことが書いてあったことです。リベルダーヂとかカーニバルのことがあって、すごいなと思いました。本当に教科書をありがとうございます。ぜひ、いつか遊びに来てください。（山下ゆり、14歳）



教科書をおくってくれて、どうもありがとうございます。ぼくは「中学校科学」をとってみると、いろんな忘れていた事を思い出しました。そして、今ブラジルの学校で習っていることも見つけました。本をまだ全部読んでいないけど、いつか読み終わります。本当にありがとうございます。（金子健二、16歳）

ぼくたちにいろんな教科書を送ってくれてありがとうございました。ぼくは将来プログラマーになりたいので、技術と家庭の教科書は参考になるし、とても助かります。自分で色々調べているけど、プログラミングの勉強は始めたばかりなのでわからないことがたくさんあります。だから、教科書は大切にします。ほんとうにありがとう。（中原一男、17歳）

教科書をおくってくれて、どうもありがとうございました。ぼくがこの教科書を選んだ理由は、まず表紙の絵が気になったからです。開くと、ブラジルの教科書にあまりみない、ロボットや、木材のタイプとかの事が書いてあって、とても興味深いと思いました。これからも少しずつ読んでいこうと思っています。（広瀬清幸、14歳）

いろんな教科書を送ってくれてありがとうございます。外国のおもしろいことがいっぱいありました。でも、一番おもしろかったのはイタリアの食事の一つの大きなピザを一人で食べることでした。ブラジルでは、たくさんの人が集まって一つのピザをみんなにわけて食べます。色々な味があるから、いろんな味を楽しめます。これからも教科書をつかって勉強に頑張ってます。みなさんもブラジルへ来て、ブラジルの文化を知ってほしいとおもいます。ほんとうにありがとうございました。（大工原みほ、15歳）



いろんな教科書、おくってくれてありがとうございます。中学生の教科書を見たことがなかったから、これからは、私たちの意識は広がります。そして、日本語能力試験のためにも助かると思っています。国語の教科書にある作文とか、問題もたくさんあり、これからもっと覚えられると信じています。（金子さゆり、16歳）

教科書、ありがとうございます。音楽の教科書を読んで、指揮をする時のポイントを見ました。とても、すばらしいとおもいました。それは、曲が終わる時、音楽をしずかに表現するとき、式に対して、一番大切なところが書いてあったからです。（山西たけし、17歳）

教科書を送ってくれてありがとう。ぼくはこの教書を見ていて太鼓の事ができました。ぼくは太鼓のチームの中で多分、一番そんなに興味を持っていない人だと思います。でも、この教科書の太鼓のところを読んでいたら楽譜をみつけて、知らない曲の練習をしました。説明をできないぐらい気持ちよかったです。（田中成志、16歳）



日本の教科書を読んでいて、漢字がたくさんあるので、とても難しいと思いました。でも、内容はブラジル学校で習っている事がたくさんあって、なんとなく理解することができました。私は化学の教科書を読んで、実験がたくさんあると気づきました。そして、説明もわかりやすくしているので、とても良い教科書だと思いました。ブラジル学校で習っている化学の科目はすごくむずかしいと思うので「日本の化学はどうか」と思って選んだのです。（山田ルミ、17歳）

中学の教科書を読んで、ブラジルのと比べると、すごいむずかしいです。でも、話の説明がよく書いてて、写真もたくさんあるから、わかりやすくなります。そして、漢字もたくさんあるから、ちょっと読みにくいのでフリガナを書いたら読みやすくなると思います。もしそんな教科書があったら、すごい読んでみたいです。（大河原えみ、17歳）

